

08/06/2025 – 11h

Frédéric Paulin et Dominic Nolan – De la recherche à la fiction en passant par le réel

Morceaux choisis

Animé par Catherine Dô-Duc – Interprète : Laurence Tonnel

Dominic Nolan, *Vine Street*, traduit par Bernard Turle, Rivages

Frédéric Paulin, *Rares ceux qui échappèrent à la guerre*, Agullo

Frédéric Paulin

Quand j'étais gamin dans les années 80, je voyais à la télé les visages des otages français au Liban et je demandais à mon père ce que faisaient ces gens dans les geôles. J'ai commencé à amasser de la documentation sur la guerre du Liban, et au-delà de ça sur la multitude d'acteurs en jeu. Et comme d'habitude, ce qui se passe en coulisse est bien plus intéressant que l'histoire officielle. J'ai aussi voulu voir en quoi cette affaire influait sur la vie politique française. Chez moi, l'image déclenche le récit. (...) Cette guerre qui a démarré en avril 1975 et dont on dit qu'elle a duré 15 ans, dure encore en fait, sous une autre forme. Cette guerre n'en finit pas. Le travail de documentation bétonné que je fais, c'est aussi parce que ces événements sont assez récents et que les protagonistes, pour certains, sont encore vivants. Une de mes lignes éthiques est celle qui m'empêche de blesser ceux qui sont encore là, et donc qui m'oblige à rester au plus près de la vérité. La documentation permet de garder une certaine déontologie.

Dominic Nolan

Le livre traite de 4 crimes réels. Ma priorité en matière de documentation, c'est de faire des recherches aussi étendues que possible, pour trouver le bon ton. Quand on a une connaissance étendue sur le sujet, cela donne des libertés d'écriture. Ces 4 crimes n'ont jamais été résolus, ce qui me donnait la liberté de les résoudre par la fiction. Mon parcours consistait un peu à relier des points qui ne l'avaient pas été. Il y a environ 75 personnages authentiques dans le livre, auxquels j'ai ajouté mes propres créations. Et pour le service juridique de mon éditeur, la priorité était que les personnages réels soient morts... Ainsi, ils ne pourraient pas protester ! Pour moi, l'authenticité prend la priorité sur l'exactitude. Si un élément ne « rentre » pas dans mon histoire, je le change ! Pour moi, la recherche sert à atteindre une certaine réalité. Je suis un chercheur en fauteuil : je vis à Londres, donc ce n'était pas si difficile. Même si le quartier que j'habite n'a pas changé en 70 ans, contrairement à Soho où se déroule le roman.